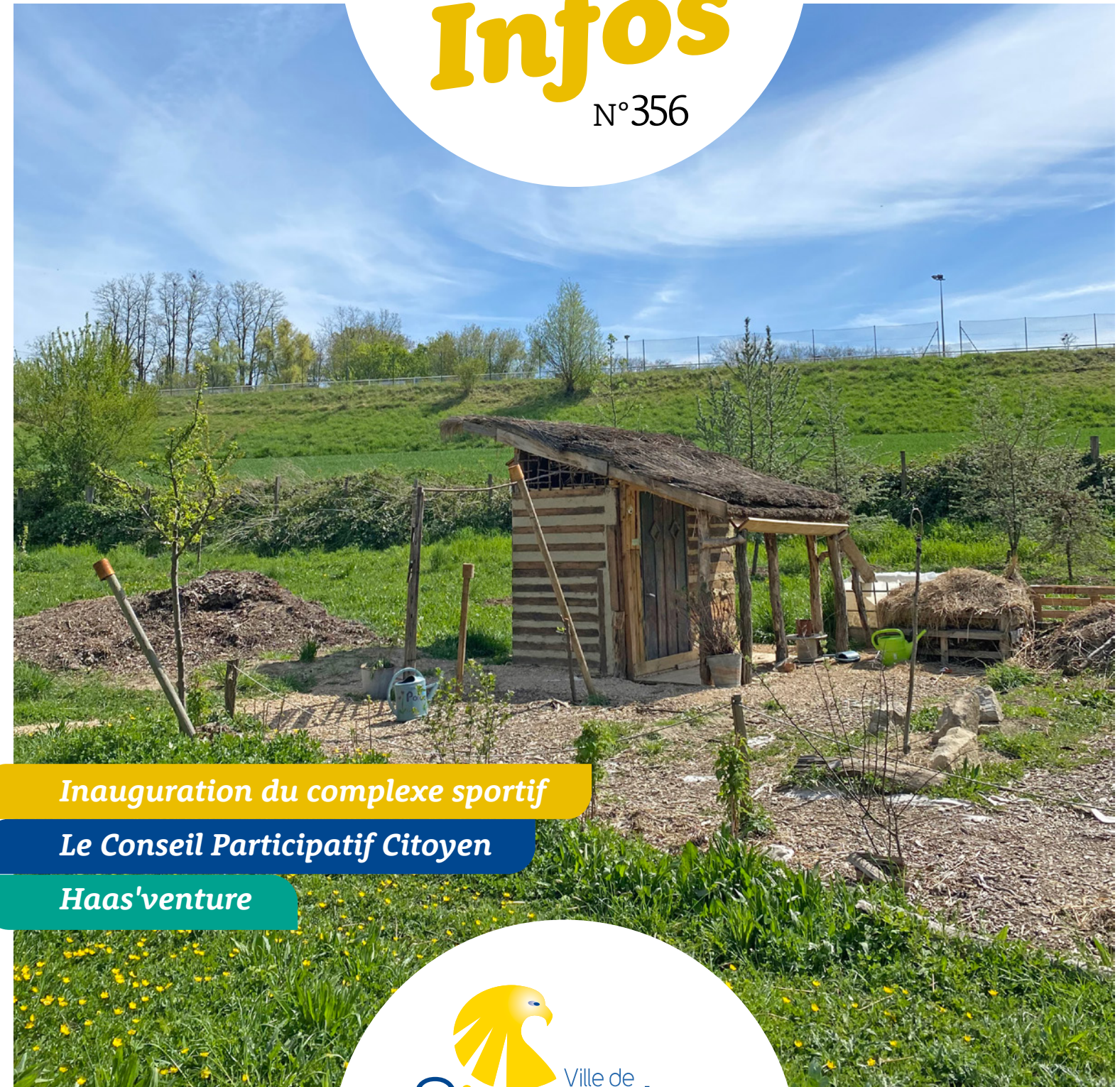


SIERENTZ

Infos
N°356



Inauguration du complexe sportif

Le Conseil Participatif Citoyen

Haas'venture



EN MAI À SIERENTZ

Le Conseil Participatif Citoyen

08



Haas'venture

12

Inauguration du complexe sportif

12

Solidarité Ukraine

Le déclenchement de la guerre en Ukraine le 24 février dernier nous a tous ébranlés.

A Sierentz, lors du conseil Municipal du 28 février, les élus ont manifesté leur volonté d'agir en faveur des réfugiés ukrainiens. Dès le 1^{er} mars, et jusqu'au 8 avril, une collecte en leur faveur a été lancée dans nos écoles et au collège.

Des quantités impressionnantes de vêtements, couvertures, produits d'hygiène et denrées alimentaires nous sont parvenues, prises en charge par les services municipaux et entreposées au local de l'association des Bricoleuses et Bricoleurs de Sierentz. Les enfants du Conseil Municipal des Enfants ont eux aussi organisé une collecte au Hyper U. Des particuliers, mais aussi plusieurs entreprises sierentzoises ont fait preuve d'une grande générosité.

Chaque mardi et samedi, des élus, des habitants et des membres de l'association ont trié, conditionné en cartons et mis sur palettes ces dons.

Où sont allés nos dons ?

Une partie des dons collectés à Sierentz a été acheminée vers un camp de réfugiés en Pologne, grâce à la mise à disposition gracieuse d'un camion par la société Ziegler Mulhouse, par le biais du sierentzois Alexander ENDE, coordinateur du réseau européen Ziegler France.



A l'initiative du député européen roumain Vlad GHEORGHE, un collectif « Unis pour l'Ukraine » a été créé afin de coordonner à l'échelle européenne le transport et l'acheminement des dons vers les centres d'accueil de réfugiés en Roumanie, en Moldavie et même en Ukraine.

Le 14 avril dernier, Vlad GHEORGHE est venu remercier en personne les élus et bénévoles sierentzois pour leur énorme élan de solidarité. Il était accompagné de Silviu DEHELEAN, député au Parlement roumain, de Cristian MIHUT, responsable de la société Transdav Logistic qui a mis à disposition ses camions pour le transport, et de Calin ICLOZAN, qui a coordonné l'action au niveau local. De retour de Kiev, le député européen nous a exposé l'horreur de la situation sur place, et l'étendue des besoins alimentaires pour les civils et les combattants au quotidien.

Au total, ce sont 49 palettes de dons qui ont été collectées à Sierentz ! Merci à tous pour votre engagement dans cette action solidaire.



<<< Ci-contre : Manuelle LITZLER conseillère municipale, Rachel SORET VACHET-VALAZ première adjointe au maire déléguée aux affaires sociales, Pascal TURRI maire de Sierentz, Vlad GHEORGHE député roumain au Parlement européen, Silviu DEHELEAN député roumain, Cristian MIHUT bienfaiteur, Calin ICLOZAN coordinateur local.

03 A la Une

Solidarité Ukraine

04 Conseil Municipal

Le compte-rendu de la séance du 21 mars

07 Économie locale

Eliya Beauty

07 InfosRecrutement
Fermeture des bureaux de la Mairie**08 Environnement**

Coupes de bois rue Poincaré

08 Ateliers projet

Des nouvelles du Conseil Participatif Citoyen (CPC)

09 Solidarité

Un déjeuner gastronomique pour les résidents de l'Ehpad de Sierentz

10 BarbapapasLes légumes du potager s'invitent à la cantine !
Carnaval
Hôtel à insectes
Enfin le printemps !**11 Vie scolaire**Un chef étoilé cuisine à l'école maternelle Picasso
Découverte de l'art-thérapie**12 Manifestations**Ciné Sierentz
Journée des associations
HAAS'VENTUREInauguration du complexe sportif & Cérémonie citoyenne
Journée citoyenne
Y a rien à la télé fait son cinéma !**14 Associations Loisirs**

Association des Bricoleuses & Bricoleurs

14 Tribune

Expression libre du Groupe minoritaire

15 Le coin dialectal

So speziali Momanta in d'r Volkschüel

16 Carnet

Anniversaires, Naissances...

EN DIRECT du Conseil Municipal

SÉANCE DU
21 MARS 2022

Examen et approbation des comptes de gestion de l'exercice 2021

Les comptes de gestion de la Ville et du CCAS sont dressés par le comptable de la collectivité et n'appellent à aucune observation. Ils sont en conformité avec le compte administratif 2021 dressé par l'ordonnateur.

Examen et approbation des comptes administratifs de l'exercice 2021, de leurs annexes et affectation des résultats

Le conseil municipal, excepté le maire qui ne prend pas part au vote, à l'unanimité approuve les résultats à la clôture de l'exercice avec un excédent de fonctionnement de 2 469 716,82 € et avec un déficit en investissement de 782 151,64 € pour le budget général. Le CCAS présente un excédent global de 7 146,17 €. Il est décidé d'affecter 1 508 908,92 € en investissement au BP de la ville, 960 807,90 €

au fonctionnement, ainsi que 4 779,14 € en fonctionnement pour le CCAS. Le bilan des acquisitions et cessions immobilières est présenté (total de 238 883 € d'acquisitions). Il approuve les comptes administratifs de l'exercice 2021 et le bilan des acquisitions, cessions et échanges.

État annuel des indemnités perçues par les conseillers municipaux

L'état annuel est présenté, portant sur l'ensemble des indemnités de toute nature dont bénéficient les élus siégeant au conseil municipal, au titre de tout mandat et de toutes fonctions exercées en leur sein et au sein de tout syndicat. Le Conseil municipal en prend acte.

Examen et approbation des budgets primitifs de l'exercice 2022 et de leurs annexes

Les projets de budgets primitifs soumis ont fait l'objet d'une approche et d'un débat en réunion en débat d'orientation

budgétaire le 28 février 2022. Ces budgets intègrent les excédents antérieurs et les reports. Ce budget a été bâti en tenant compte des demandes faites par les services et les commissions compétentes, tout en maintenant la pression fiscale au même niveau avec des taux inchangés depuis de nombreuses années.

Le budget proposé, réaliste et volontaire, tient compte de l'évolution de la situation économique, et certains effets de la crise sanitaire ponctionnent encore un peu les recettes pour le moment.

Le Conseil Municipal, après délibération, à la majorité, 22 votes pour, 3 abstentions de Mesdames Marina SANCHEZ-ORTIZ, Sylvie MACUR, Sandrine GUTEDEL :

BUDGET GÉNÉRAL

Approuve le budget primitif de l'exercice 2022 équilibré en dépenses et en recettes comme suit :

* 6 010 820 € en section de fonctionnement permettant de dégager un autofinancement pour investissements de 1 483 151 €.

* 5 152 188 € en section d'investissement y compris les restes à réaliser.

BUDGET ANNEXE CCAS

Approuve le budget primitif de l'exercice 2022 équilibré en recettes et dépenses comme suit :

- Section de fonctionnement :
20 990,00 €

- Section d'investissement :
3 367,03 €

Plan Pluriannuel d'Investissements (PPI)

La synthèse de l'ensemble des informations structurant la politique d'investissement nécessite l'élaboration d'un

outil dédié, le Plan pluriannuel d'investissement (PPI). Le PPI constitue un outil permettant la programmation des projets d'investissements ciblés sur une période de temps donnée et un meilleur pilotage de la politique municipale d'investissement.

Il est présenté pour la période de 2022 à 2026 et pourra être ajusté à tout moment. Il sera notamment mis à jour chaque année et sera glissant d'une année sur l'autre. Il a été réalisé avec la commission finances. L'objectif est également de

recourir à l'emprunt le moins possible et de disposer du temps suffisant pour rechercher le maximum de financements extérieurs.

Le conseil municipal, à la majorité, 22 votes pour, 3 abstentions de Mesdames Marina SANCHEZ-ORTIZ, Sylvie MACUR, Sandrine GUTEDEL, approuve le Plan Pluriannuel d'Investissements tel que présenté.

Projections dépenses d'investissement	2022	2023	2024	2025	2026
Dépenses d'investissement courantes					
Dette		800 000,00 €	812 000,00 €	1 018 000,00 €	727 000,00 €
Dépenses d'investissement courantes		462 000,00 €	706 476,00 €	485 131,00 €	462 000,00 €
Dépenses d'investissement courantes		1 262 000,00 €	1 518 476,00 €	1 503 131,00 €	1 189 000,00 €
Grands projets	2022	2023	2024	2025	2026
Maison des Jeunes	50 000,00 €				
Périscolaire	20 000,00 €	1 000 000,00 €			
Aménagement de la rue du Mal Foch	200 000,00 €	500 000,00 €			
Aires de jeux		50 000,00 €	50 000,00 €		
Grange marché	15 000,00 €	150 000,00 €			
Gravière			100 000,00 €		
Maison de la Musique			20 000,00 €	1 000 000,00 €	1 000 000,00 €
Domaine Haas			50 000,00 €	125 000,00 €	125 000,00 €
Place de la Maire/Presbytère/Fontaine				50 000,00 €	500 000,00 €
Gare active					100 000,00 €
TOTAL dépenses :		2 964 023,00 €	1 740 500,00 €	2 680 156,00 €	2 916 026,00 €
Projections recettes d'investissement	2022	2023	2024	2025	2026
Ressources estimées (FCTVA, Subventions, autofinancement...)		2 734 367,00 €	1 740 500,00 €	2 343 874,00 €	1 666 026,00 €
Prêt relais FCTVA sur le périscolaire et la rue Foch		229 656,00 €			
Prêt relais FCTVA sur la place de la Mairie et Maison de la Musique				336 282,00 €	
Prêt					1 250 000,00 €
Ressources estimées		2 964 023,00 €	1 740 500,00 €	2 680 156,00 €	2 916 026,00 €

Fixation des taux d'imposition des taxes locales

Le conseil municipal, à l'unanimité, maintient en 2022 les taux des taxes directes locales à l'identique de ceux pratiqués en 2021 à savoir la Taxe foncière sur les propriétés bâties : 30,48 % part communale (dont 17.31 % de part communale et 13.17 % de part départementale) et Taxe foncière sur les propriétés non bâties : 42,59%.

Réajustement des tarifs

Le conseil municipal, après délibération, modifie les tarifs au 1^{er} avril 2022 avec une progression moyenne d'environ de 2 % sur les concessions des cimetières et locations de salles.

Subventions accordées

Le conseil municipal, à l'unanimité, approuve l'état de répartition des subventions inscrites au budget primitif 2022.

Subventions sollicitées

Des subventions sont demandées pour 2 défibrillateurs, la mise en conformité PMR de l'ancien dépôt incendie et du bâtiment communal de l'ex-CAC, la renaturation du site de l'école Jacques Schmidt, le remplacement de la chaudière du presbytère, la réalisation de sanitaires PMR au complexe sportif, la mise en place de

capteurs CO₂ dans les classes, la mise en conformité électrique du bâtiment communal de l'ex-CAC.

Affectation de dépenses

Le conseil municipal, à l'unanimité affecte les biens acquis à l'actif de la Commune. A compter du 1^{er} janvier 2023, la M57 et le Compte Financier unique seront en vigueur sur décision du Conseil municipal, à l'unanimité.

Redevance d'Occupation du Domaine Public communal (RODP)

Comme révélé par des études locales ou nationales, de nombreuses communes ne reçoivent plus la redevance d'occupation du domaine public communal (RODP) que les occupants du domaine public doivent règlementairement payer aux communes.

Le conseil municipal, à l'unanimité, décide d'instaurer le principe d'une indemnisation de la Commune par les occupants sans droit ni titre du domaine public communal du fait de la présence irrégulière de réseaux et ouvrages de communications électroniques pour les années 2018, 2019, 2020 et 2021 et de fixer les tarifs pour 2022.

Des indemnités de sinistre ont été acceptées et les déclarations d'intention d'aliéner sont listées.

Divers

Monsieur le Maire précise que l'Atelier Projet Circulation a quasiment terminé ses travaux. Madame Rachel SORET VACHET-VALAZ revient sur l'élan de solidarité qui a débuté le 1^{er} mars avec l'Ukraine. Elle remercie les équipes des services techniques, les membres du conseil municipal, les membres de l'association les Bricoleurs et les autres bénévoles.

Monsieur le Maire souligne la générosité au niveau de la population. Le Conseil Municipal des Enfants a fait une collecte à l'Hyper U qui a apporté son concours, avec le personnel, et précise que le magasin GIFI et HOPLA Boissons y ont aussi participé. Par rapport à l'hébergement, la ville a proposé de mettre à disposition le logement prévu pour Kostomtoty qui permet d'héberger 4 personnes sans problème car il est entièrement équipé.



Eliya Beauty

Située à Sierentz aux 18 rue maréchal Foch, ELIYA BEAUTY est une esthéticienne passionnée depuis toujours par le monde de la beauté.

Ayant eu différentes expériences dans le domaine, plusieurs diplômes et énormément de perfectionnements, j'ai décidé de franchir le cap et de vous offrir un endroit chaleureux et confortable, composé d'une salle d'attente, d'un espace onglerie et d'une salle de soins.

ELIYA BEAUTY sera essentiellement axée sur les soins de la peau tels que le peeling naturel et l'Hydra facial, les soins du corps, les épilations, et l'onglerie. Vous pourrez choisir de combiner plusieurs soins à la fois avec nos forfaits.

BÉNÉFICIEZ D'UNE OFFRE DE BIENVENUE DE 25% SUR LA PRESTATION DE VOTRE CHOIX.

Contact : Céline DOLIUM : 07 68 38 49 29.

LA MAIRIE DE SIERENTZ recrute

Un adjoint d'animation

La Ville de Sierentz recherche des encadrants pour l'accueil périscolaire des Barbapapas durant les temps de la pause méridienne.

- Le lundi, mardi, jeudi et vendredi de 11h15 à 13h45
 - Diplôme dans l'animation non exigé, mais souhaité
- Poste à pouvoir immédiatement.

Un adjoint technique

Pour les espaces verts, à temps plein. Poste à pouvoir dès que possible.

Candidature et CV à adresser à Monsieur le Maire, 1 place du Général de Gaulle 68510 SIERENTZ ou par mail : personnel@mairie-sierentz.fr

Fermeture des bureaux DE LA MAIRIE

Les bureaux de la Mairie seront fermés :

- **les 26 et 27 mai**
- **le 6 juin**

Coupes de bois rue Poincaré

Des coupes de bois ont dû être réalisées sur la butte située rue Poincaré, au-dessus du presbytère. Les arbres abattus, des robiniers principalement, étaient morts ou dans un mauvais état sanitaire.

Les étés caniculaires, de 2017 à 2020, ont énormément fragilisé plusieurs espèces d'arbres et favorisé la propagation d'insectes ravageurs ou de champignons. La commune pourra tout de même revaloriser les grumes de ces robiniers et profiter de ce bois imputrescible pour réaliser de futures écoconstructions dans le cadre d'activités en faveur de l'environnement.

Cette transformation a déjà commencé avec l'aide gracieuse du menuisier Raymond KELLER de Sierentz, engagé dans la revalorisation des arbres de notre commune.

Des plantations seront prévues durant l'automne prochain afin de renaturer la parcelle en question.



Des nouvelles du Conseil Participatif Citoyen (CPC)

Le 6 avril dernier, l'Agora accueillait les membres du Conseil Participatif Citoyen pour la présentation du bilan intermédiaire des travaux des différentes commissions.

C'est dans une ambiance sympathique et conviviale que l'assemblée a pris connaissance des différents projets en cours.

Actuellement, trois groupes de travail se réunissent régulièrement. Le premier groupe s'est attaqué à une gestion plus écologique et économique de l'éclairage public et sera bientôt prêt à émettre des propositions concrètes. Le deuxième groupe s'est lancé dans le repérage des aires de jeux et de leurs équipements afin de pouvoir présenter d'ici la fin de l'été des pistes d'amélioration et de modernisation. Le troisième groupe prendra prochainement contact avec la Mairie quant à la sécurisation des voies d'accès au parking de l'ancien tribunal.

Cette présentation fut l'occasion d'échanger entre les différentes commissions et les membres présents sur les attentes, les souhaits des uns et des autres et la suite des projets. Ainsi, un groupe de travail autour de la thématique du livre en tant que lien intergénérationnel sera très bientôt constitué. Et d'autres projets suivront !

La soirée s'est achevée en toute convivialité autour d'un apéritif dînatoire durant lequel les idées ont d'ailleurs continué à fuser.

Si vous avez envie de nous rejoindre ou si vous avez une suggestion, vous pouvez prendre contact avec Anne BITTERLIN à la Mairie (population@mairie-sierentz.fr) ou directement avec le Conseil Participatif Citoyen (info@CPCSierentz.fr).

Les membres du CPC vous attendent !

Un déjeuner gastronomique pour les résidents de l'Ehpad de Sierentz

Le vendredi 25 mars 2022, les résidents de l'EHPAD de l'hôpital de Sierentz se sont retrouvés, à l'heure du déjeuner, autour d'un repas gastronomique orchestré par le Chef étoilé Laurent ARBEIT et les élèves du Lycée Storck de Guebwiller.

La préparation de la salle de restauration, le dressage des tables et le service ont été assurés par une trentaine d'élèves des filières hôtellerie, restauration et soins à la personne du Lycée professionnel Joseph Storck de Guebwiller. Les élèves ont été encadrés par trois enseignants du lycée.

A cette occasion, le Chef étoilé Laurent ARBEIT, de l'Auberge Saint Laurent de Sierentz, a aimablement apporté son concours à cet événement et a choisi d'offrir une partie du repas aux résidents. Le lycée hôtelier a également offert des denrées permettant la confection du repas. Le menu a été élaboré avec les élèves du Lycée Storck et l'équipe de restauration de l'hôpital de Sierentz.

Le menu proposé était le suivant :

Entrée : Pot au feu Gastronomique

Plat : Raviole de champignons et petits légumes, Mousseline de Sandre au vin blanc

Dessert : Mousse au Kirsch accompagnée d'un coulis de griottes et d'un financier à la pistache

Lors de ce moment festif et intergénérationnel, les résidents étaient entourés de bénévoles, du personnel



hospitalier et de Mme Corinne KRENCKER, Directrice du GHR Mulhouse Sud-Alsace.

L'organisation de ce repas gastronomique s'inscrit dans le cadre d'un programme d'activités collectives d'animation sociale encouragées par le GHR Mulhouse Sud-Alsace contribuant à améliorer la qualité de vie des résidents pris en charge dans les différents Ehpad dont celui de l'hôpital de Sierentz.

Ces moments de convivialité sont organisés par les équipes d'animation des Ehpad avec l'appui des équipes soignantes et logistiques en lien avec des partenaires extérieurs. Ils sont proposés, tout au long de l'année, sous différentes formes : repas festifs, actions culturelles, ateliers créatifs, sorties découvertes...

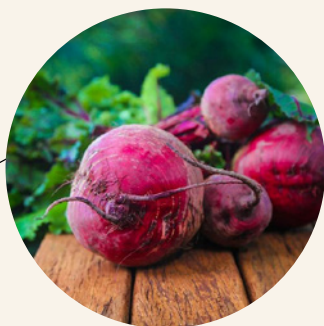
Opération « Tulipes à cœur » 2022



Merci, merci, merci à vous toutes et tous, vendeurs(euses), acheteurs(euses), grâce à vous l'opération « Tulipes à cœur » en faveur de l'IRHT de Mulhouse a été un succès. Nous avons vendu 2012 bouquets et pu donner la somme de 12 713,80 € à l'IRHT. Les donateurs de sang

LES DERNIÈRES NOUVELLES DES **Barbapapas**

Edition de Sierentz • N°85



Les légumes du potager s'invitent à la cantine !

Pendant les vacances d'hiver, la jardinière et son acolyte mordu de cuisine ont proposé aux enfants présents un repas composé avec les derniers légumes du potager.

Pour l'entrée : une salade de betterave et cornichon du jardin, pour le plat : des beignets de courge du jardin accompagné de son ketchup maison, une purée de pomme de terre, et des boulettes de viande de bœuf. Enfin pour le dessert, du fromage blanc sucré et des pommes ont été servis.

Une bonne expérience gustative pour les enfants et un bout d'essai pour la jardinière et la cuisinière qui, dès qu'elles le pourront, réitéreront l'expérience. L'idée étant, à l'avenir, de proposer régulièrement des repas confectionnés avec des légumes issus du potager pédagogique des barbapapas situé au domaine Haas et des ingrédients locaux.



Carnaval

Au péri chez les maternelles comme chez les primaires, carnaval a été fêté comme il se doit durant la pause méridienne. Déguisement, repas en musique, jeté de serpentins. Une joyeuse journée comme on les aime.

Enfin le printemps !

On a sorti le terreau, les godets et les graines. Ici, les enfants préparent des semis de fève pour le potager pédagogique des Barbapapas situé au domaine Haas. Et puis un peu de bricolage, un touret, une ponceuse et on n'arrête plus Giulia !



Hôtel à insectes

Un GRAND merci à la famille de Louis HOCHENAUER qui a fabriqué un hôtel à insectes pour le camp Barbanature maternelle !



Quand un chef étoilé vient cuisiner à l'école maternelle Picasso

Après une petite cueillette matinale d'ail des ours au parc du domaine Haas, par la classe des libellules, les grands sont passés en cuisine.

L'après-midi, Auguste a joué le commis de son papa, Laurent ARBEIT, chef de l'Auberge Saint-Laurent et avec les copains ils ont préparé un pesto d'ail des ours.

Les grands ont trouvé leur production dans leur casier le lendemain matin.

A conserver quelques jours au réfrigérateur et à déguster sur du pain ou en accompagnement d'un plat de pâtes par exemple.

Si « ça pique trop », on peut ajouter un peu de crème pour adoucir la sauce. Laurent ARBEIT leur a aussi proposé de goûter leur pesto à petites doses sur plusieurs jours pour constater les changements de goût liés à la maturation.

Découverte de l'art-thérapie

Lundi 28 février et lundi 7 mars 2022, nous avons découvert l'art-thérapie avec Delphine, la maman d'une élève de notre classe.

Le premier lundi, nous étions dans le gymnase pour découvrir les limites dont nous avons besoin entre notre corps et les autres pour nous sentir bien, en faisant des petits jeux.

Ensuite, nous avons tracé nos silhouettes en dessinant le contour de notre corps sur une grande feuille.

Le lundi suivant, nous avons décoré nos silhouettes en choisissant : de la peinture, du collage (papier cadeau, magazines, papier crépon, gommettes...), des paillettes, des craies, des plumes...

Nous avons fait cela pour nous sentir bien, à l'aise, mieux, avec notre corps.

En faisant cela, nous nous sommes sentis bien, heureux, joyeux.



C'était l'occasion de discuter du fait que notre corps nous appartient et que personne n'a le droit d'y toucher si nous ne sommes pas d'accord.

Les CP-CE1 monolingues

Merci à Delphine BADOUAL pour son intervention. Pour découvrir son activité, vous pouvez vous connecter à son site : psy-integrative68.fr

Ciné Sierentz

Prochaine séance mardi
17 Mai à 20h, à la
Salle des Fêtes de Sierentz



MA 17
MAI

Afin d'éviter la case prison, Milann, 30 ans, est contraint d'effectuer 300 heures de travaux d'intérêts généraux dans une maison de retraite, Les Mimosas. Ses premières semaines sont un véritable enfer ! Mais il se fait rapidement adopter par les retraités, en particulier par une bande de 7 inséparables qui lui apprennent, chacun à leur manière, leur vision de la vie. Au fil des semaines, Milann découvre que l'établissement profite de la vulnérabilité de ses pensionnaires pour les arnaquer. Il décide alors d'organiser une grande évasion, mais il n'est pas au bout de ses peines...

Commémoration du 8 mai

Attention changement d'horaire : rendez-vous à 17h au monument aux morts.



Inauguration du Complexe & Cérémonie citoyenne

SA 14
MAI

A 16h30, dans la grande salle du complexe.

Venez découvrir la nouvelle salle du complexe sportif, récemment rénovée, ainsi qu'une rétrospective des actions communales menées depuis l'année 2020. Inscription en mairie obligatoire avant le 9 mai.

AU PROGRAMME :

- Défilé-spectacle des associations (participation de plus d'une vingtaine d'associations sierentzaises)
- Cérémonie citoyenne et inauguration
- Visite des lieux
- Verre de l'amitié

Journée des associations

DI 15
MAI

Une bonne occasion de faire connaissance avec les associations locales, tester ou découvrir une nouvelle activité tout en s'amusant.

11h : apéritif-concert de la musique municipale, devant le club-house du FCS. Entrée côté parking stade de foot. Apéritif offert par la commune.

à partir de 11h30 : restauration/buvette devant le club-house du FCS, organisées par les associations de Sierentz.

à partir de 13h30 : journée des associations :

- plus d'une vingtaine d'associations seront présentes pour faire découvrir ou tester leur activité :

Cours de langues, société des Apiculteurs, Cinéma, Dance Center, Donneurs de sang, Gym volontaire, Judo Club, Pétanque Club, Société d'histoire, Aérobie, arpenteurs de réalité, sports collectifs (hand, basket, volley, foot), Wurtzlagarta, Wushu, Y'a rien à la télé, JSP, société de tir, EMPS...

- Manœuvres des JSP sur le parking du complexe, essais d'instruments de musique, jeux de sociétés, tir au laser sur cibles, tournois de foot et de tennis.
- Découverte du Cécifoot (football pour malvoyants) sur le terrain synthétique.
- À 16h : possibilité d'utiliser librement la grande salle du complexe pour un sport collectif.



Pour les jeunes

SA 21
MAI

HAAS'VENTURE

Le 21 mai, réserve ton après-midi et soirée et RDV au PARC DU DOMAINE HAAS de Sierentz pour embarquer entre amis, en famille dans L'HAAS'VENTURE !

Cet événement inédit, conçu par les jeunes, se déroulera autour du thème de la NATURE et du manga mondialement célèbre « ONE PIECE » !

Voici les nombreuses animations qui t'attendent :

- Graff - Dessins - Atelier sensoriel
- Sports - Cosplay - Cocktails
- Démonstrations de BMX & VTT
- Pâtisseries - Maquillage - Snacks
- Customisation...

• Viens avec des baskets ou un accessoire de ton choix et donne-leur une seconde vie en le customisant !

...Nous clôturerons la soirée en percussions et danses avec le concert-spectacle du groupe Sorisaya!

Le moment du repas sera l'occasion de remercier les concepteurs des bancs et des Tikis et d'inaugurer officiellement le parc.

Cet événement est l'occasion rêvée pour se retrouver autour du domaine Haas et fêter ensemble (enfin !) son inauguration.

PS : Tu souhaites rejoindre l'équipage de création de l'événement et proposer ton aide et tes talents ? Contacte-nous !
Hélène Coates : +33 6 01 55 10 63
heleneostyn@gmail.com
Mathilde Seynave-Dubost : +33 6 85 65 43 63
msdubost@gmail.com

HAAS'VENTURE

Samedi 21 mai à partir de 16h
Parc du Domaine Haas -
rue du Moulin à Sierentz

Restauration assurée par le Pétanque Club, à partir de 18h30

Événement coconstruit par l'Atelier Projet Citoyen « Animation culturelle »

SA 21
MAI

Journée
Citoyenne
SIERENTZ

Et n'oubliez pas, le 21 mai de 8h à 13h30 c'est aussi le jour de la journée citoyenne !

L'inscription est toujours possible jusqu'au 16 mai, en ligne sur le site de la ville, ou en remplissant le bulletin d'inscription et en le retournant à la mairie de Sierentz.

Y a rien à la télé fait son cinéma !

SA 4
JUIN



L'association Y a rien à la télé ! présente un programme de courts-métrage écrits, réalisés et montés par Ludovic Haas et Fred Bilger.

Au caveau de La Bascule de Sierentz, le samedi 4 juin de 16h à 21h.

Séances de projection à 16h, 17h, 18h, 19h, 20h - Durée de la séance : environ 30min

Petite buvette à l'extérieur si le temps le permet.
- Entrée libre -

La Tribune

L'endettement de Sierentz s'évalue en fonction de deux critères : l'encours de la dette, qui représente la somme que la commune doit aux banques, et l'annuité de la dette, qui équivaut à la somme des intérêts d'emprunts de Sierentz et du montant de remboursement du capital au cours de l'année. Au 1^{er} janvier 2022, l'état de la dette de la commune de Sierentz reste fort élevé avec un capital restant dû de 10 019 506 €. Ce chiffre rapporté à la population (3 918) fait état de 2 551 € par habitant, parmi l'un des plus hauts en Région frontalière. L'annuité des intérêts s'établit en 2022 à 102 459 €. Au regard des encours des présentes dettes et de l'évaluation de la capacité d'autofinancement, la capacité de désendettement est estimé en 2022 à près de dix ans. Les projections pluriannuelles des dépenses d'équipements nouveaux, évaluées à près de 9 000 000 € sur la période 2022-2026, devront être autofinancées jusqu'en 2025 et complétées par un prêt nouveau dès 2026 (1 250 000 €). C'est pour toutes ces raisons que le groupe minoritaire a souhaité s'abstenir à l'heure du vote du budget primitif 2022.

Paul-Bernard Munch, Marina Sanchez, Regis Beley, Sylvie Macur et Sandrine Gutedel

 **sierentz 2020, ensemble autrement**

[Texte transmis par le groupe minoritaire]

Association des Bricoleuses & Bricoleurs



Bricolages de début d'année

Rénovation complète de 3 hôtels à hirondelles de 20 nids chacun.

Celui du collège, celui des pompiers et celui de François Kwast avec qui l'équipe des bricoleurs a aussi réalisé un hôtel à martinets pour la salle des fêtes, sitôt installé, sitôt habité !

La mise en place des différents nids a été réalisée avec le concours des services municipaux, merci à eux !

En avril, l'équipe des bricoleurs termine le montage de la structure d'un dôme géodésique de 18 m² qui servira de serre dans le parc du domaine Haas ! Reste à déterminer avec les animateurs, la couverture du dôme et sa mise en place.

DI 15 MAI
À l'occasion de la journée des associations le 15 mai prochain, l'équipe des bricoleurs vous proposera une journée portes ouvertes : venez nombreux !



SO SPEZIALI MOMANTA IN D'R VOLKSCHÜEL

Nos souvenirs scolaires demeurent intacts...

C'était ce plaisir pour l'enfant d'apprendre, de se mêler aux petits camarades ! Ces bouliers, ces bancs en bois, ces cartes murales affichées dans le « musée » scolaire pieusement conservé par le maître YVES ! Les cahiers du jour, les cartables, les ardoises ! ... Et le grand rêve : « décrocher le certif. » !

A un instit' de Toulouse, j'ai dit un jour, en 1961 :
« Ah Roland ! L'enseignement c'est un beau métier ! »
Avec « l'acksang » chantant du midi, il me répond du tac au tac :
« Mon cher François, nous n'avons pas de métier, nous avons un sacerdoce ! ... »

Un peu après la guerre, en fin 1946, « Marcelle Manier », la jeune et jolie enseignante de la région de Bordeaux (un peu dans le style Danielle Darrieux), incarnait à Sierentz, la fine fleur de la France profonde. Je me souviens, à 6 ans, d'avoir dit à ma mère, en dialecte bien sûr : « Ja Mamma, d'Mamsell Manier isch flott, sie verschmutzt uns àll Morge. Ich verstànd numme nit wàs sie schwatzt ! ». Et oui, l'inconnue de l'équation était la langue française ! ...

**Uff asa un rachna, wann mir nit schälte
A Schüell-Gschwatz dien mir do erhälte
Bim Auguste häsch miesse bàriere
D'Moràl Predig uns àll'Morge verfiere
Häsch dü s'Àmt in dr Kirche gsteht
Häsch na gli druff in dr Klàsse gheht
Dr Wilhelm will sich nit so làng blöge
Dur s'Dorf un Natür, isch'r üsazoge
Im Tagesprogramm, isch's scho gstände
Z'Mittag sin mr uff'm Kirchturm glànde (1)
Mir dien jetz, uff dr Atlàntisch wàrte
Mit'm Yves a „Meeresklàsse“ stàrte
Le Pouliguen un Beaujoire : Sàlü denne !
Un dr FC Nantes häsch lehre kenne
Frànzeesch un Ditsch, dàs müess ma lehre
Uff da Holzbank, unser Dialekt verehre
„Denn s'Elsàss ligt noni uff'm Kritz“
Dàs „mailt“ dr Robert (2) im Ami Fritz
Wàs wann mir jetz in dr Klàsse bringe ?
Vom „Verala“ kànnte mr a Strophe singe
D'Schüellschwester do, mit Fraid un Seele
Düat uns begleite... im Giga spiele
No han's na gfrogt in dr Oenologie
No hât dr Verala gsajt
S'isch Füessbàll Obe, no blib derbi
No hât dr Verala gsajt
Bim Miclo trincksch dr beschte Wi
No hât dr Verala gsajt! ...**

(1) Ànna 1949 (2) Üss dr Friehjohrgasse

Merci aux auteurs du coin alsacien : Yves BISCH, François TSCHUPP, Véronique & Robert BISSEL, Denis BANGEL, Patricia GOUTTEFARDE et Marc ILTIS.




**Elsasser
ecklé**

ALTI BÜRAREGLA FER D'R MAI

G'witter im Mai, do schrèit d'r Bür
„Jucchei“

Orage en Mai, « Juhu » crie le paysan

D'R MAI WITZ

In d'r Schüel frogt d'r Lehrer wer di
„drei lshelligi“ sinn?
So meint d'r Seppel „Magnum,
Häagen Dazs et Snikers !“

A l'école, le professeur demande
quels sont les « Saints de glaces » ?
Le petit Joseph répond : « Magnum,
Häagen Dazs et Snickers glacé » !



Carnet



Au revoir Mademoiselle Haas

Françoise Haas nous a quittés le 22 mars dernier, dans sa 93^{ème} année. Personnalité bien connue des Sierentzois, elle était l'âme du Moulin Haas et du domaine magnifique qui porte son nom.

Artiste accomplie, elle a réalisé de nombreuses toiles et poteries au cours de sa longue carrière, mais aussi une série importante de vitraux qui ornent aujourd'hui plusieurs églises alsaciennes, dont celle de Sierentz.

Au revoir mademoiselle Haas, et merci pour tout ce que vous avez fait pour notre commune.

Naissances

le 10 février Eda

filie de Özge DEMIR et Jacques SCIUS

le 09 mars Madeleine

filie de Andréa QUEYROI et de David SCHERRER

Grands Anniversaires

le 02 juin 86 ans Marie Alice KEIFLIN née BISSEL

le 03 juin 89 ans Denise ZIEGELTRUM née ZIMMERMANN

le 05 juin 80 ans Christiane MUNCH née SPERY

le 13 juin 81 ans Monique HUMBERT née HANS

le 21 juin 84 ans Henri SPECKER

le 28 juin 88 ans Madeleine ROMBOURG née KRANTZ HABERBUSCH



MAGAZINE ÉDITÉ PAR
LA MAIRIE DE SIERENTZ

Mairie

1 Place du Général de Gaulle
68510 SIERENTZ • Tél. 03 89 81 51 11
mairie@mairie-sierentz.fr
www.sierentz.fr

Ouverture : du lundi au jeudi de
9h à 12h et de 14h à 18h, le vendredi
de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Dépôt légal : Mai 2022.

Directeur de la publication : Pascal TURRI

Conception et rédaction : Commission
Communication et Événements, Rachel SORET
VACHET-VALAZ - Adjointe déléguée, Ysabelle
EPPINGER. • **Réalisation graphique :**
www.rhodamine-communication.fr

Impression : Alsagraphic, Rixheim. Imprimé
sur du papier certifié PEFC. • **Crédits photos :**
Mairie de Sierentz, Rachel SORET VACHET-
VALAZ, Carole CHITSABESAN, Patrick GLASSER,
Mae Mu & Yoksel Zok / Unsplash.